



ИСТОРИЯ, РЕЛИГИЯ И КУЛЬТУРА

DOI: 10.54631/VS.2022.61-100179

ВЬЕТНАМСКОЕ ОРУЖИЕ XVII В. ИЗ СОБРАНИЯ
ГОСУДАРСТВЕННОГО МУЗЕЯ НИДЕРЛАНДОВВ.А. Ветюков¹

Аннотация. Статья знакомит с малоизвестной коллекцией восточного оружия голландского адмирала Корнелиса Тромпа (1629–1691), ныне принадлежащей Государственному музею Нидерландов (Амстердам), в частности с образцами холодного и огнестрельного оружия в японском стиле из Тонкина (Северный Вьетнам). Рассматривается история коллекции и проблемы ее атрибуции. В исследовании обозначены вероятные пути, которыми в XVII в. оружие из Вьетнама могло попасть в Амстердам, затронуты вопросы торговой деятельности Ост-Индской компании в Юго-Восточной Азии.

Ключевые слова: традиционное оружие Вьетнама, Рийксмузеум, Корнелис Тромп, Ост-Индская компания, оружейная стойка, пика, боевая коса, сабля, катана, лук, колчан, аркебуза.

Для цитирования: Ветюков В.А. Вьетнамское оружие XVII в. из собрания Государственного музея Нидерландов // Вьетнамские исследования. 2022. Т. 6. № 1. С. 52–62.

Дата поступления статьи: 28.09.2021

Дата поступления в переработанном виде: 22.02.2022

Принята к печати: 10.03.2022

Введение

Традиционное старинное вооружение Вьетнама – тема, на сегодняшний день малоизученная. Приходится констатировать не только нехватку исследований, но и отсутствие сколько-нибудь значительных собраний старинного вьетнамского оружия в стране и за её пределами.

Отдельные экземпляры старинных сабель и другого оружия, действительно, встречаются в музеях Ханоя и некоторых других городов, но чаще имеют позднюю (XVIII–XX вв.) датировку. Исключением являются археологические находки. Здесь уместно вспомнить топоры и другое оружие периода бронзы, относящееся к культуре Донгшон (1 тыс. до н.э.), а также богатое собрание предметов вооружения периода Поздних Ле (1428–1789), обнаруженное в ходе раскопок на территории бывшей Военной академии в ханойском районе Зянгво и подробно описанное археологом д-ром Нгуен Тхи Зон [Nguyễn Thị Dơn 2001].

Что касается образцов, представленных в зарубежных коллекциях, то установить их вьетнамское происхождение не всегда представляется возможным в связи с обилием

¹ Ветюков Владимир Александрович, к. и. н., н. с., Институт восточных рукописей РАН (СПб). ORCID: 0000-0003-4604-7712. E-mail: vladimirvetiukov@yahoo.com

иноземных влияний. Оружие из Индокитая часто бывает атрибутировано как китайское, а в ряде случаев – японское.

В свете сказанного неподдельный интерес вызывает группа экспонатов под инвентарными номерами NG-NM-6087-A – NG-NM-6094-A-2, представленная в собрании Государственного музея Нидерландов в Амстердаме – знаменитого Рийксмузеума [Rijksmuseum: 05.10.2021] (рис. 1).



Рис. 1. Стойка NG-NM-6087-A. Фото: Rijksmuseum, Amsterdam

Это прямоугольная (200x132 см) стойка из нескольких досок дерева джати², обрамлённая резной рамой с растительным орнаментом и фигурами фениксов. Перпендикулярно основной плоскости расположены три параллельных ряда изящно изогнутых выступов, функционально являющихся полками и крючками одновременно (по десять в каждом ряду). Каждый выступ завершается резным изображением головы фантастического животного, сжимающей в пасти жемчужину. Дерево покрыто красным лаком, а на резных частях сохранилась позолота. Вся конструкция вертикально крепится к стене. На стойке размещён набор вооружения и дополнительных аксессуаров (инвентарные номера с NG-NM-6088 по NG-NM-6099). Он включает две парные длинные пики, три боевые косы, две длинные и одну короткую сабли, два композитных лука (прилагаются колчаны с набором стрел, наручи и браслеты для лучника), а также две фитильные аркебузы (прилагаются необычного вида крышки-накладки, две патронные сумки и круглые коробки с фитилями). Экспонаты находятся в прекрасной сохранности. Клинки и наконечники начищены до блеска и не имеют следов ржавчины.

² Разновидность тикового дерева.

Согласно описанию, размещённому на сайте музея, коллекция принадлежала выдающемуся государственному деятелю Корнелису Мартенсзону Тромпу (1629–1691), адмиралу флота Республики Соединенных провинций (рис. 2).



Рис. 2. Адмирал Корнелис Тромп. Портрет кисти П. Лили. Национальный морской музей в Гринвиче (Лондон).

Фото из открытых источников

По этой причине она экспонируется в главной морской галерее, посвящённой «золотому веку» Нидерландов – эпохе могущества голландского флота. Стойка и размещённый на ней набор оружия датирован XVII в., а происхождение большинства предметов идентифицировано сотрудниками музея как северовьетнамское (Тонкин).

Биографы адмирала Тромпа установили, что на исходе 1680 г. он получил из Батавии (ныне Джакарта) посылку от своего друга детства Корнелиса Веманса, купца Ост-Индской компании [Sint Nicolaas 2014: 94–95]. Из сопроводительного письма, датированного 16 марта того же года, явствует, что посылка – ответный подарок на портрет Тромпа, который тот годом раньше послал Вемансу со своим племянником Дирком Бломом, направлявшимся на Яву, чтобы занять важный служебный пост в представительстве Ост-Индской компании. Веманс был весьма польщён подарком и первоначально хотел отблагодарить адмирала собственным портретом, работа над которым, однако, могла быть завершена лишь к концу года [Там же]. Не желая ждать столь долго, Корнелис Веманс отправил Тромпу упомянутую стойку, добавив к ней «по паре патронных сумок, пороховниц, фитильных футляров (каждый с фитилём внутри), двое “свинцовых наручей”, по два – лука, колчана со стрелами, мушкета в футлярах, два клинка с узкими лезвиями [в] лакированных [ножах] и пики с лакированными же ножнами для наконечников» [Rijksmuseum: 05.10.2021]. Последние четыре предмета, как явствует из сопроводительного письма, были завёрнуты в льняное полотно с именем получателя. К оружейному набору даритель присовокупил несколько коробок чая, о чём также сообщил в письме [Sint Nicolaas 2014: 95].

Корнелис Тромп разместил прибывший из Батавии экзотический подарок в амстердамском особняке своей супруги на канале Херенграхт, добавив к собранию шесть пистолетов европейской работы. В особняке демонстрировались и другие предметы азиатского вооружения. Экспонаты были внесены в домашнюю инвентарную книгу. В дальнейшем эта коллекция азиатского оружия передавалась по наследству представителями параллельной линии рода Тромпов, восходящей к отцу Корнелиса – адмиралу Мартину Харпертсу Тромпу (1598–1653). В 1819 г. наследники намеревались продать ее Королевскому кабинету редкостей, однако сделка не состоялась из-за нехватки средств в бюджете последнего [Там же: 92]. В 1863 и 1869 г. собрание экспонировалось владельцами на выставках в Дельфте и Амстердаме, причём в каталогах оно значилось как «подарок алжирского дея» М.Х. Тромпу, чьим гербом и была тогда украшена стойка с оружием [Там же]. В 1884 г. наследники наконец продали собрание находившемуся в стадии формирования

Рийксмузеуму, и всего год спустя оно демонстрировалось в торжественно открытой экспозиции главного музея Голландии. В начале 1960-х годов у сотрудников музея появились сомнения в том, что правитель Алжира мог быть дарителем данного оружейного собрания [Там же: 93]. Возникло предположение, что это подарок администрации Голландской Ост-Индской компании не Мартину Харпертсу, а его сыну Корнелису Тромпу, в связи с чем герб отца был удален со стойки. Более тридцати лет спустя историк Роберт Прюдом ван-дер Рейн, биограф обоих Тромпов, обнаружил то самое датированное 18 марта 1680 г. сопроводительное письмо от Корнелиса Веманса своему прославленному тезке, которое наконец пролило свет на личность дарителя экзотического оружейного собрания и место отправки подарка [Там же: 93–94]. Что касается страны происхождения стойки и размещённых на ней предметов, то на этот вопрос пока не было ясного ответа.

Экспонат под инвентарным номером NG-NM-6087-A был в 1992 г. атрибутирован сотрудниками музея как «...покрытая красным лаком стойка... европейского типа, но украшенная птицами и цветами в стиле *песисир* – космополитичном декоративном стиле, применявшемся в XVII–XVIII вв. на северном побережье Явы в первую очередь китайскими ремесленниками» [Veenendal 2014: 93]. Версию об изготовлении стойки плотниками-хакка 客家, выходцами из провинции Фуцзянь, казалось бы, подтверждал декоративный орнамент, включающий фигуры фениксов-*фэнхуанг* 鳳凰. Однако для предметов, изготавливавшихся этой ремесленной корпорацией в Батавии, характерен смешанный стиль, включающий не только собственно китайские, но и яванские, и даже голландские мотивы. Последние полностью отсутствуют в декоре экспоната номер NG-NM-6087-A.

В 2014 г. голландский исследователь Ян Винендаал предположил, что стойка происходит не с о. Явы, а из Тонкина (как в ту эпоху европейцы называли Северный Вьетнам – Дангнгоай, находившийся под фактической властью военных правителей из клана Чинь) [Там же: 93–94]. Своё предположение учёный обосновывает очевидным сходством львиных голов, украшающих изогнутые выступы-крючья, со скульптурным изображением фантастической «собаки-льва» *нге* из вьетнамской провинции Футхо, представленным в собрании Музея искусств Вьетнама в г. Ханое и датированным 1600–1800 гг.³ [Там же: 94] (рис. 3).

Г-н Винендаал указывает и на характерные орнаментальные мотивы представленных в том же собрании массивных резных дверей пагоды Кео (провинция Тхайбинь), созданных в 1650–1700 гг. (рис.4), а также на резные декоративные элементы старинной деревянной архитектуры, сохраняющиеся в некоторых домах городов Хойан и Хюэ. Как предполагает исследователь, стойка NG-NM-6087-A может быть датирована тем же периодом — 1650–1679 гг. [Там же].

³ Речь идет о скульптуре из общинного дома Лау Тхыонг (пров. Футхо), датированной XVII в. (по состоянию на январь 2022 г.).



Рис. 3. Слева – фрагмент стойки NG-NM-6087-A. Выступы, декорированные головами нге. Фото: Rijksmuseum, Amsterdam. В середине – статуя нге из общинного дома Лау Тхыонг, пров. Футхо. Справа – фрагмент статуи. Музей искусств Вьетнама, Ханой. Фото автора, январь 2022 г.

Все вышеописанные образцы отличает декоративный мотив, напоминающий облако или язык пламени с зигзагообразным основанием и прямым острым завершением. Этот элемент может являться как частью абстрактного орнамента, так и украшать экспрессивно выгравированные изображения фантастических животных: львов, драконов и фениксов. На дверных створках из пагоды Кео он многократно повторяется, образуя ряды облаков, на фоне которых резвятся попарно изображенные фантастические животные: большие и малые драконы, а также «собаки-львы» нге (рис. 4).

Вьетнамские авторы сравнивают этот орнамент с «лесом из облаков, стилизованных под длинные клинки и пики» (rừng mây cách điệu hình đao mác kéo dài) [Tĩnh Lê 2020], «выступающих из драконьей головы, спины, тела и локтей» (vút ra từ đầu, lưng, thân, khuỷu chân rồng) [Vũ Thị Hằng]. Точно таким же узором очерчены гривы львиных голов, украшающих стойку из Рийксмузеума. На настоящий момент автору не удалось найти специального искусствоведческого термина, которым обозначался бы этот орнаментальный мотив. По мнению д-ра Нгуен Тхи Зон, он может выступать и в качестве «облачной завесы» (vân mây), и как плавник (vây) или чешуя (vẩy) фантастического существа⁴.

⁴ Мнение высказано в личной переписке и беседах д-ра Нгуен Тхи Зон с автором настоящей статьи (сентябрь 2021 и январь 2022).



Рис. 4. Створки дверей пагоды Кео, пров. Тхайбинь. Музей искусств Вьетнама, Ханой.
Фото автора, январь 2022 г.

Данный элемент автору удалось обнаружить и в декоре других скульптурных изображений, представленных в собрании Музея искусств Вьетнама. В частности, это датированная началом XVII в. статуя нге из поминального храма в честь императора Ле Тхань Тонга в провинции Тханьхоа, равно как и три другие статуи «собак-львов» из общинных домов Лау Тхыонг и Хыу Бо провинции Футхо, датированные XVII–XVIII вв. Интересен также декор короны, венчающей деревянную статую государыни Чинь Тхи Нгок Чук (1595–1660) из пагоды Мат в Тханьхоа, где такую же форму имеют языки пламени, обрамляющие мандорлу с небольшим позолоченным изображением Будды Амитабха в середине (рис. 5).



Рис. 5. Статуя государыни Чинь Тхи Нгок Чук из пагоды Мат, пров. Тханьхоа, фрагмент. Музей искусств Вьетнама, Ханой. *Фото автора, январь 2022 г.*

Таким образом, стилистически стойка (инв. № NG-NM-6087-А) вполне вписывается в контекст вьетнамского изобразительного и декоративно-прикладного искусства XVII в. Что касается размещённых на ней предметов вооружения, то в 2010-х годах эксперты Рийскмузеума также идентифицировали их вьетнамское происхождение [Rijksmuseum: 05.10.2021].

Среди отечественных исследователей первым на данное собрание обратил внимание московский специалист по оружию Индокитая С.В. Барчевский. Доклад, прочитанный им в мае 2015 г. на конференции «Война и оружие», проходившей в Музее артиллерии, инженерных войск и войск связи в Санкт-Петербурге [Барчевский 2015: 106–110],

побудил автора статьи посетить Рийксмузеум для непосредственного ознакомления с коллекцией.

Предложенная сотрудниками Государственного музея Нидерландов атрибуция предметов из коллекции адмирала Тромпа ставит перед исследовательским сообществом ряд вопросов.

1. Каким именно путём стойка с богато декорированным оружием могла попасть из Тонкина в Батавию к Корнелису Вемансу?

2. Насколько активными были торговые связи Ост-Индской компании с Дайвьетом, известны ли из источников факты приобретения вьетнамского оружия голландскими дипломатическими представителями, торговцами и моряками той эпохи?

3. Можно ли считать, что конструктивные особенности стойки из коллекции адмирала Тромпа и размещённых на ней предметов вооружения вполне подтверждают факт их вьетнамского происхождения?

4. Есть ли в музейных либо частных собраниях оружия в самом Вьетнаме или за рубежом аналогичные предметы, которые обосновывали бы данную версию?

5. Существуют ли в письменных, а также изобразительных источниках указания на то, что в феодальных княжествах, на которые делился в XVII в. Вьетнам, подобные предметы вооружения встречались и применялись?

Голландская исследовательница Эвелин Синт Николаас в статье “A Diplomatic Gift Full of Surprises” приводит несколько предположений относительно маршрута, которым коллекция могла попасть из Тонкина в Амстердам. В ответном письме Корнелиса Веманса адмиралу Тромпу упомянут сын генерал-губернатора Голландской Ост-Индской компании Рийклофа ван Гоенса Волькерт, лишившийся официального статуса батавского купца из-за того, что совершал торговые сделки тайно. Перед своим возвращением в Нидерланды в 1680 г. он мог распродать часть своей домашней коллекции на торгах, и это один из возможных путей, которым оружейная стойка из Тонкина могла попасть к Корнелису Вемансу [Sint Nicolaas 2014: 104].

Более вероятным исследовательница считает предположение, что оружейная коллекция была приобретена Вемансом у некоего Йоханнеса Бессельмана, возглавлявшего в 1677–1679 гг. торговый пост Ост-Индской компании в Тонкине, а затем перебравшегося в Батавию и открывшего там 3 марта 1680 г. собственный магазин [Sint Nicolaas 2014: 104–105]. Способный предприниматель (через год он уже стал бухгалтером в Батавском замке⁵, а затем был назначен директором фактории на о. Дэсима в Нагасаки, где и умер в 1684 г.), очевидно, стремился сбыть привезённые им из Тонкина разнообразные редкости. Таким образом, Веманс, спешивший отыскать достойный подарок для своего именитого друга, мог стать одним из первых покупателей в магазине экзотических товаров г-на Бессельмана [Там же].

В самом факте появления вьетнамского оружия в одной из лавок Батавии нет ничего невероятного. Голландцы впервые оказались на юге современного Вьетнама, во владениях правителей Нгуен, еще в 1601 г. [Kleinen 2008: 20]. С фактическим закрытием Японии для внешнего мира в 1630-е годы Голландская Ост-Индская компания (основана в 1602 г.) стала главным торговым посредником между Страной восходящего солнца и Вьетнамом [Там же: 20, 25]. Голландцам не удалось наладить устойчивые торговые связи с княжеством Дангчонг,

⁵ Замок Батавия — форт в Джакарте, административный центр Голландской Ост-Индской компании в Азии.

где правили Нгуены. Это, однако, в определённой мере способствовало усилению контактов с северной частью страны (Дангнгоай, Тонкин), где правил враждебный Нгуенам клан Чинь [Там же: 36]. В 1637 г. Ост-Индская компания открывала там свое представительство, располагавшееся первоначально в городке Фохиен. В начале следующего десятилетия фактория переместилась непосредственно в столицу Тханглонг [Hoang Anh Tuan 2007:189]. В Тонкин голландцы привозили европейские товары, в частности огнестрельное оружие [Там же: 139–141].

При этом компания не только доставляла товары из Европы, но и выступала в роли паназиатского торгового перевозчика, став, в частности, эксклюзивным посредником между Японией и другими странами Востока. Её корабли из гавани Нагасаки направлялись прямым курсом в порты Тонкина Фохиен и легендарную Домею [Nguyen Van Kim 2008: 75–78], куда доставляли серебряные слитки, медь, шёлковые ткани, лаковые и фарфоровые изделия высокого качества [Hoang Anh Tuan 2007: 127–132, 183]. В обратном направлении голландские суда везли дешёвый шёлк-сырец и недорогую фарфоровую посуду. Эти товары попадали и на другие азиатские рынки (Гуанчжоу, Коромандельское побережье, Цейлон) [Там же: 29–30, 181–182]. В 1671 г. (всего за девять лет до того, как Корнелис Веманс отправил посылку адмиралу Тромпу) прямой морской путь, связующий Тонкин и Страну восходящего солнца, перестал функционировать [Там же: 191]. Таким образом, корабли Ост-Индской компании начали курсировать из Тонкина сначала в Батавию, а уже оттуда в Нидерланды и Японию, затем обратно с самыми разнообразными товарами на борту. В те же годы отмечены примеры полулегальной частной торговли, которую вели сотрудники голландской фактории в Тханглонге, а также доставки ими местных товаров в Батавию [Там же: 192–193].

Корреспонденция Компании также свидетельствует, что оружие, причем не только огнестрельное европейское, но и холодное японское, также было частью этого грандиозного товарооборота. Так, в датированном 1643 г. письме «Аннам Кокбуенга, короля Тонкина» (император Ле Тхань Тонг (1619–1643; 1649–1662), в международной переписке пользовавшийся титулом *Аннам куок выонг* – правитель Аннама) тогдашнему главе Компании генерал-губернатору Антонию ван Димену говорится буквально следующее: «Раньше японцы имели обыкновение приплывать сюда на своих джонках и снабжать меня всякими редкими товарами, такими, как железо, сера, медь, мечи, и многим другим, а в уплату получали шёлк. Теперь и Вы можете привозить нам эти и другие товары на тех же условиях» [Берзин 1987: 92]. Кроме того, холодное оружие выступало порой и в качестве дипломатических подарков. В этом же письме монарх сообщает: «Я дал капитану два меча с золотой инкрустацией, чтобы он поднёс их голландскому принцу в знак моего уважения. Я также подарил этому капитану меч с золотой инкрустацией, а младшему капитану — меч с серебряной инкрустацией» [Там же]. В 1652 г. в письме генерал-губернатору Карелу Рейнирсзону «великий мандарин Тонкина Онг Сиади» (Чинь Чанг, военный правитель княжества Дангнгоай в 1623–1657 гг.) писал: «В знак моей благосклонности к голландцам посылаю Вам подарки: меч с золотой инкрустацией и два катти мускуса» [Там же: 93].

Интересно, что, кроме шёлка и дешёвого фарфора, в Страну восходящего солнца попадали порой и вьетнамские подражания японскому же оружию. Так, известны гарды-цуба для самурайских мечей, имеющие вьетнамское происхождение [McElhinney: 06.10.2021].

Учитывая изложенное, можно вполне допустить, что интересующая нас коллекция действительно попала сначала в Батавию, а затем в Амстердам из Тонкина. Тем не менее

остается вопрос, какие именно особенности конструкции и декора входящих в нее предметов доказывают их вьетнамское происхождение.

Выше были приведены наглядные образцы северовьетнамской деревянной скульптуры XVII в., имеющие очевидное декоративное сходство со стойкой из коллекции адмирала Тромпа. Что касается функциональных аналогов последней, то один предмет нам удалось обнаружить.

В ходе работы над статьей автор получил от С.В. Барчевского любопытное фото другой оружейной стойки с размещённым на ней луком и набором стрел, которая представлена в собрании Дворцового музея древностей в г. Хюэ. Она также выполнена из дерева и покрыта красным лаком с позолотой, но, в отличие от экспоната из Рийксмузеума, не крепится к стене, а стоит на подставке. Крючья расположены с обеих сторон в два ряда, образуя по три симметричные пары. Своей изогнутой формой и отделкой в виде позолоченных львиных либо драконьих голов (увы, качество фото не позволяет определить точно) они очень напоминают аналогичные детали стойки из амстердамской коллекции [Unstrung bow: 06.10.2021]. Судя по тому, что на крючьях размещён лук, а в отверстия закреплённой на подставке деревянной рамы вставлены шесть стрел, перед нами именно оружейная стойка. Последнее позволяет усомниться в утверждении г-жи Синт Николаас о том, что экспонат NG-NM-6087-A специально не предназначался для размещения оружия [Sint Nicolaas 2014: 103]. Кроме того, необходимо добавить, что амстердамский экспонат конструктивно весьма напоминает японские стойки для аркебуз и другого оружия, встречающиеся в замках эпохи феодальных войн (1467–1615)⁶. Они также представляют собой закреплённые на стене вертикальные стенды с параллельными рядами выступающих крючков-полок. Эти предметы, впрочем, не раскрашены и лишены какого-либо декора и позолоты (рис. 6).

Размещённые на стойке из коллекции адмирала Тромпа образцы холодного и огнестрельного вооружения, на первый взгляд, также могут показаться японскими. Легко можно подумать, что представленные предметы — это пики-*яри* 槍, «алебарды»-*нагината* 長刀, самурайские мечи-*катана* 刀 и японские же модификации западных аркебуз, известные под названием *танэгасима* 種子島. Из всех размещённых на стойке предметов «неяпонский» вид имеют лишь короткие луки, кардинально отличающиеся от асимметричных самурайских *юми* 弓, однако прилагающиеся к ним колчаны явно стилизованы под островной (японский) прототип и украшены имитацией фамильных гербов *монсё* 紋章.

Всё это наводит на мысли об экспорте японского оружия на азиатский материк, особенно интенсивном в эпоху феодальных войн [Sesko: 2013]. Он продолжался до закрытия страны сёгуном Токугава (1600–1868) около 1635 г. В Китае императорская гвардия *юйлиньцзюнь* 御林軍 в эпоху Мин (1368–1643) была вооружена японскими *нагината* и большими двуручными мечами *одаи* 大太刀 [Чжоу Вэй 1957: 263, илл. 82]. Некоторые образцы такого рода оружия, поднесённого в дар минским императорам японскими дипломатическими миссиями, сохранялись в дворцовых хранилищах и при следующей династии Цин (1644–1912) [Там же: 263]. Высокое качество японских клинков, которые по целому ряду параметров (качество стали, конструктивные особенности, эстетическое оформление) считались непревзойденными, приводило к появлению их многочисленных местных подражаний [Там же: 262].

⁶ Автор лично видел такие стойки для аркебуз и копий в замке Химэдзи в феврале 2020 г.

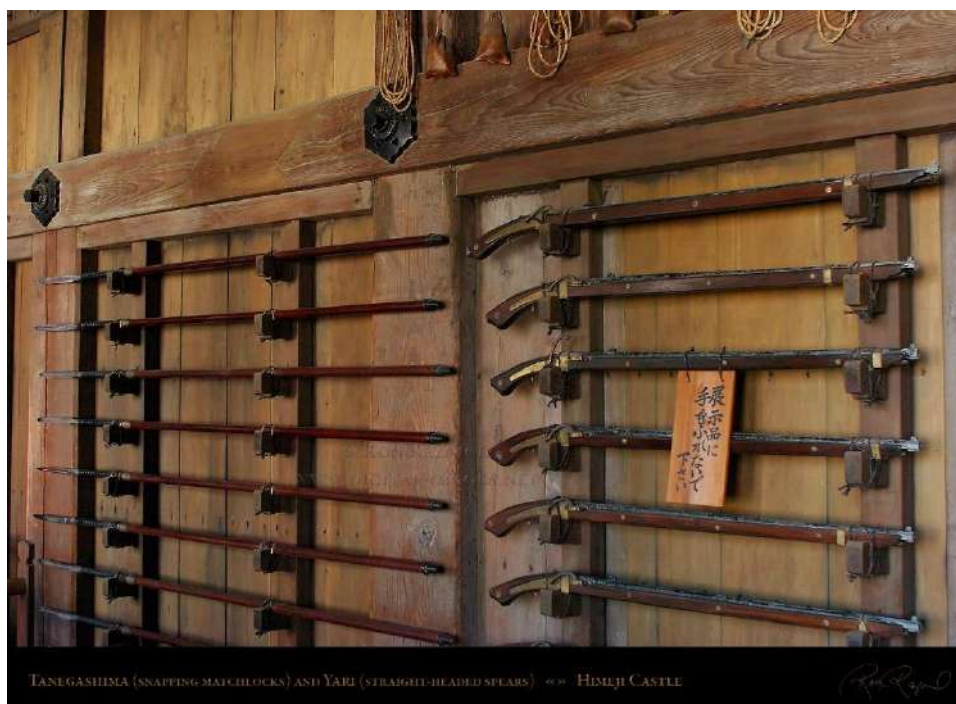


Рис. 6. Стойка для оружия. Замок Химэдзи, Япония. Фото из открытых источников

Японское холодное оружие пользовалось большой популярностью и во Вьетнаме. Знаменитый миссионер Александр де Род (1591–1660) в своей «Истории королевства Тонкин» пишет: «Японцы прибывали [в Тонкин] с большим количеством серебра, чтобы закупать здесь шёлк. Они также привозили большое количество оружия и [в частности] мечи на продажу» [Nguyen Van Kim 2008: 78]. В процитированном выше письме императора Ле Тхань Тонга генерал-губернатору Антонию ван Димену также сказано о том, что японцы доставляли в Дангнгоай в том числе и мечи. Текст документа подтверждает заинтересованность тонкинской аристократии в продолжении поставок — в письме прямо сказано, что после закрытия Страны восходящего солнца этот же товар могут привозить в Тонкин и голландцы, сохранившие свою факторию в бухте Нагасаки.

Согласно данным французских исследователей, в XVI–XVII вв. Япония была основным поставщиком холодного оружия в Дайвьет и другие государства Индокитая [Huard 1954: 117]. Экземпляры оригинального японского оружия можно видеть в экспозициях ханойских музеев (Государственный исторический музей, Музей военной истории), где также представлены и их местные подражания. Последние есть также в ряде музейных и частных коллекций за пределами Вьетнама. Как правило, они не являются точной копией японских прототипов, а имеют ряд отличий в конструкции клинка/наконечника, рукояти/древка и их монтажке, а также в декоре.

Именно такие отличия и были выявлены сотрудниками Рийксмузеума в ходе изучения «японских» предметов с оружейной стойки Корнелиса Тромпа. Для определения возможного вьетнамского происхождения этих экспонатов необходимо рассмотреть их подробнее. Детальное рассмотрение предметов вооружения из коллекции адмирала Тромпа станет предметом дальнейшего исследования.

Список литературы

1. Барчевский С.В. Клинковое холодное оружие Вьетнама XIX – первой половины XX в. Проблемы атрибуции // Война и оружие. Новые исследования и материалы. Труды Шестой

международной научно-практической конференции. 13–15 мая 2015 г. Ч. I. СПб.: ВИМАИВиВС, 2015. С. 106–110.

2. Берзин Э.О. Юго-Восточная Азия и экспансия Запада в XVII — начале XVIII в. М., 1987.
3. Чжоу Вэй. Чжунго бинци шигао [Очерки по истории китайского оружия]. Пекин, 1957. (На кит. яз.)
4. Hoang Anh Tuan. Silk for Silver. Dutch-Vietnamese Relations, 1637–1700. TANAP Monographs on the History of Asian-European Interaction. Ed. by L. Blussé, C. Viallé. Vol. 5. Leiden–Boston, 2007.
5. Huard P., Durand M. Connaissance du Viet Nam [Познание Вьетнама]. Paris; Hanoi, 1954.
6. Kleinen J. About former friends and feigned foes. Dutch relations with “Quinam” in the 17 th century // Lion and Dragon. Four centuries of Dutch-Vietnamese relations. Amsterdam: Boom Publishers, 2008. P. 17–36.
7. McElhinney J.L. Excerpts from “Nanban Tsuba and Asian Export Sword Guards”. URL: <http://www.shibuiswords.com/asianexportguards.html> (дата обращения: 06.10.2021).
8. Nguyen Van Kim. The position of Pho Hien and Domea in the Tonkin trading system in the 16th and 17th century // Lion and Dragon. Four centuries of Dutch-Vietnamese relations. Amsterdam: Boom Publishers, 2008. P. 75–86.
9. Nguyễn Thị Дон. Суу тәп vũ khí thời Lê ở Ngọc Khánh (Hà Nội). Luận án Tiến sĩ lịch sử [Нгуен Тхи Дон. Собрание оружия эпохи Ле из Нгоккхань (Ханой): дис. ... д-ра ист. наук]. Hà Nội, 2001. (На вьет. яз.)
10. Rijksmuseum (NG-NM-6087-A). Cornelis Tromp’s Weapon Rack, anonymous, c. 1650 – c. 1679. URL: <http://hdl.handle.net/10934/RM0001.COLLECT.355194> (дата обращения: 05. 10.2021).
11. Sesko M. Japanese Sword trade with Ming. 11.01.2013. URL: <https://markussesko.com/2013/11/01/japanese-sword-trade-with-ming-china/>
12. Sint Nicolaas E. A Diplomatic Gift Full of Surprises: The weapon rack of Cornelis Tromp and other ‘exotic’ arms belonging to Tromp and Michiel de Ruyter // Richardson Th. East Meets West: Diplomatic Gifts of Arms and Armour between Europe and Asia, proceedings of the Royal Armouries conference held at H.M. Tower of London. September 14, 2013. Leeds: Royal Armouries, 2014. P. 89–111.
13. Tình Lê. Bảo vật quốc gia: Hai cánh cửa chạm rồng 400 tuổi đẹp nhất Việt Nam [Тинь Ле. Национальное сокровище: самая красивая пара дверных створок с резными драконами во Вьетнаме]. URL: <https://vietnamnet.vn/vn/thong-tin-unesco/di-san/bao-vat-quoc-gia-hai-canh-cua-cham-rong-632502.html> (дата обращения: 29.09.2021). (На вьет. яз.)
14. Unstrung bow and arrows — Huế citadel. URL: <https://www.pinterest.com.au/pin/310115124316730481/> (дата обращения: 06.10.2021).
15. Veenendal J. Asian Art and Dutch Taste. Zwolle/den Haag, 2014.
16. Vũ Thị Hằng. 9 Bảo vật quốc gia ở Bảo tàng Mỹ thuật Việt Nam [Бу Тхи Ханг. Девять национальных сокровищ в Музее искусства Вьетнама]. URL: <http://ape.gov.vn/9-bao-vat-quoc-gia-o-bao-tang-my-thuat-viet-nam-ds2126.th> (дата обращения: 29 сентября 2021). (На вьет. яз.)